

ЖИВАЯ ИНТРАНАЗАЛЬНАЯ ВАКЦИНА ПРОТИВ ГРИППА

ЭТО СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ

1 Зачем делать прививку?

Грипп ("инфлюэнза") - это серьезное инфекционное заболевание.

Его возбудителем является вирус, который от инфицированных людей попадает в носоглотку других людей.

Некоторые другие заболевания имеют сходные симптомы с гриппом, поэтому многие ошибочно принимают их за грипп. Но только заболевание, вызванное вирусом гриппа, является гриппом.

Гриппом может заболеть любой человек, однако самый высокий показатель случаев инфекции отмечается среди детей. Большинство людей болеет гриппом лишь несколько дней. Для гриппа типичны такие симптомы:

- высокая температура
- усталость
- кашель
- боль в горле
- мышечная боль
- озноб
- головная боль

У некоторых людей течение болезни может обостриться. Грипп может перерasti в пневмонию, что очень опасно для людей, страдающих заболеваниями сердца и легких. Грипп может вызвать высокую температуру и эпилептические припадки у детей. В США от гриппа ежегодно умирает около 36000 человек.

Противогриппозная вакцина может предупредить болезнь.

2 Живая ослабленная вакцина против гриппа (назальный аэрозоль)

В настоящее время предлагаются два типа вакцин:

Живая ослабленная вакцина против гриппа, прошедшая сертификацию в 2003 году. Вакцина содержит живой, но ослабленный вирус гриппа. Ее впрыскивают в ноздри, не делая каких-либо внутримышечных инъекций. Рекомендуется здоровым детям и взрослым в возрасте от 5 до 49 лет, а также не беременным женщинам.

Инактивированная противогриппозная вакцина, которую иногда называют «укол от гриппа», применяется в течение уже многих лет и вводится посредством инъекции. Описание данной вакцины представлено в отдельном Информационном бюллетене о вакцине (*Vaccine Information Statement*).

Вирусы гриппа часто видоизменяются, поэтому каждый год появляются новые вакцины.

Рекомендуется проходить вакцинацию ежегодно.

В большинстве случаев вакцина против гриппа предупреждает серьезное заболевание, вызванное вирусом гриппа. Однако она не в состоянии предупредить "гриппоподобные" заболевания, вызванные другими вирусами.

Защита вырабатывается приблизительно через две недели после инъекции и может действовать до одного года.

3 Кто может пройти вакцинацию с применением живой ослабленной интраназальной вакцины против гриппа?

Живой ослабленной интраназальной вакциной против гриппа допускается прививать здоровых детей и взрослых в возрасте от 5 до 49 лет, включая лиц, находящихся в тесном контакте с людьми, подверженными высокому риску заболевания гриппом:

- Членов семьи и нянь младенцев в возрасте 0-23 месяцев.
- Врачей и медсестер, а также членов семьи или других лиц, находящихся в тесном контакте с людьми, подверженными риску заболевания гриппом.

Вакцина против гриппа рекомендуется всем желающим снизить риск заражения гриппом.

Вакцинацию против гриппа следует делать:

- Лицам, предоставляющим основные общественные услуги.
- Лицам, проживающим в общежитиях или в иных условиях перенаселения, с целью предотвращения возникновения очагов инфекции.

4 Кому не следует проводить вакцинацию с использованием живой ослабленной интраназальной вакцины против гриппа?

Живая ослабленная интраназальная вакцина против гриппа не сертифицирована для общего использования. Указаным ниже категориям людей следует проконсультироваться с врачом о возможности прививки с применением **инактивированной** вакцины против гриппа:

- **Лицам в возрасте 50 лет и старше, а также детям младше 5 лет.**
- **Лицам, длительное время страдающим:**
 - заболеванием сердца
 - заболеванием почек
 - заболеванием легких
 - астмой
 - нарушением обмена веществ, например диабетом
 - анемией и другими заболеваниями крови
- **Лицам с ослабленной иммунной системой.**
- **Детям и подросткам, проходящим в течение длительного времени лечение аспирином.**
- **Беременным.**
- **Лицам, у которых наблюдался синдром Гийена-Барре (тяжелое паралитическое заболевание, также известное как GBS).**

Инактивированная вакцина против гриппа (инъекция) является более предпочтительным вариантом для лиц (включая работников сферы здравоохранения и членов семьи), находящихся в **близком контакте с людьми со значительно ослабленной иммунной системой** (то есть, с людьми, которым необходима безопасная среда).

Ниже приводится перечень категорий людей, которым следует проконсультироваться с врачом, прежде чем делать какую-либо прививку:

- Всем, у кого когда-либо наблюдалась сильная аллергическая реакция на яйца или на **предыдущую дозу** вакцины против гриппа.
- Лицам, которые на момент запланированной вакцинации тяжело больны или у которых наблюдается болезнь средней тяжести, лучше сделать прививку против гриппа только после выздоровления. Проконсультируйтесь с врачом или медсестрой относительно того, следует ли вам перенести вакцинацию на другое время. В случае **легкой формы заболевания** вакцинация разрешается.

5 Когда нужно делать прививку против гриппа?

Оптимальное время для вакцинации против гриппа – период с **октября по ноябрь**, но прививку с применением живой ослабленной интраназальной вакцины можно сделать, как только она будет доступна. Пик заболеваний гриппом может наблюдаться с декабря по март, но чаще всего он приходится на февраль. Следовательно, в большинстве

случаев эффективно применение вакцины в декабре или даже позднее.

Большинству людей достаточно одной дозы вакцины против гриппа в год. Однако дети младше 9 лет, которым вакцина вводится впервые, должны получить 2 дозы вакцины. Если вакцинация против гриппа проводится с использованием живой ослабленной интраназальной вакцины, промежуток между введением доз должен составлять от 6 до 10 недель.

Живая ослабленная интраназальная вакцина против гриппа может применяться одновременно с другими вакцинами.

6 Каков риск от приема живой ослабленной интраназальной вакцины против гриппа?

Вакцина, как и любой другой медицинский препарат, может вызывать побочные действия, например, сильные аллергические реакции. Вероятность того, что вакцина причинит существенный вред или приведет к смерти, ничтожно мала.

Вероятность передачи живых вирусов из вакцины против гриппа от одного человека к другому невелика. Даже если такая передача вируса будет иметь место, маловероятно, что она вызовет заболевание.

Живая ослабленная интраназальная вакцина содержит ослабленный вирус и не вызывает грипп. Вакцина против гриппа может вызвать легкие симптомы у лиц, прошедших вакцинацию (см. ниже).

Несущественные проблемы:

У некоторых детей и подростков 5-17 лет наблюдалась легкая реакция на вакцину:

- насморк, заложенный нос или кашель;
- головная и мышечная боль;
- высокая температура;
- боли в животе, иногда рвота или понос.

У некоторых взрослых 18-49 лет наблюдались следующие симптомы:

- насморк или заложенный нос;
- боли в горле;
- кашель, озноб, ощущение усталости/слабости
- головная боль.

Эти симптомы непродолжительны и проходят сами по себе. Даже если эти явления наблюдаются после прививки, они могут быть вызваны другими причинами, а не введением вакцины.

Серьезные проблемы:

- Опасные для жизни аллергические реакции наблюдаются крайне редко. Если они имеют место, то проявляются в период от нескольких минут до нескольких часов после вакцинации.

- Редко встречающиеся реакции можно идентифицировать лишь после того, как новый препарат примут тысячи, миллионы людей. Более двух миллионов доз живой ослабленной интраназальной вакцины против гриппа было введено со времени ее сертификации, и с тех пор не зарегистрировано никаких серьезных осложнений. Живая ослабленная интраназальная вакцина против гриппа, как и все вакцины, отслеживается на проявление каких-либо необычных или серьезных осложнений.

VAERS не предоставляет медицинских консультаций.

8 Государственная программа компенсации пострадавшим от прививок (VICP)

Создана федеральная программа финансовой поддержки для лечения детей и взрослых, получивших серьезную реакцию на прививку.

Более подробную информацию о Государственной программе компенсации пострадавшим от прививок можно узнать по телефону 1-800-338-2382 или на веб-сайте www.hrsa.gov/osp/vicp

9 Как получить дополнительную информацию?

- Свяжитесь с отделом иммунизации, к которому вы прикреплены. Вам предоставят вкладыш-аннотацию к вакцине или порекомендуют другие источники информации.
- Позвоните в отделение (местное или на уровне штата) министерства здравоохранения.
1-888-767-4687
- Свяжитесь с Центрами контроля и профилактики заболеваемости (Centers for Disease Control and Prevention, CDC):
 - Тел.1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)
 - Посетите веб-сайт CDC www.cdc.gov/flu

7 Что делать, если наблюдается реакция серьезной степени тяжести?

На что следует обратить внимание?

- Любое необычное состояние, например, высокая температура или изменение поведения. Признаками серьезной аллергической реакции могут быть: затруднение дыхания, охриплость или свистящее дыхание, крапивница, бледность, слабость, учащенное сердцебиение или головокружение.

Что делать?

- Вызвать врача или немедленно доставить заболевшего в больницу.
- Рассказать врачу о случившемся, указать дату и время появления симптомов, а также дату и время приема вакцины.
- Попросить врача, медсестру или департамент здравоохранения сообщить о реакции посредством заполнения и отправки бланка Системы сообщения о неблагоприятной реакции на вакцину (VAERS).

Также вы можете оставить это сообщение на веб-сайте VAERS www.vaers.hhs.gov, или позвонив по телефону 1-800-822-7967.

DCH-1237RU

Информационный бюллетень о вакцине
Живая ослабленная интраназальная вакцина против гриппа (10/20/05)
42 U.S.C. §300aa-26

Translation provided by the Minnesota Department of Health

AUTH: P.H.S., Act 42, Sect. 2126.

Министерство здравоохранения и
социального обеспечения
Центры контроля и профилактики
заболеваемости
Государственная программа по
иммунизации населения

Для того чтобы поставщики медицинских услуг могли получить точную информацию об уже сделанных прививках, оценку необходимости в прививках и рекомендуемый календарь будущих прививок, информация будет передана в реестр Michigan Care Improvement Registry. Любой человек имеет право потребовать, чтобы его поставщик медицинских услуг не передавал данные об иммунизации в реестр.